



## « AUTRES CULTURES, AUTRES REVUES »

### Le Salon des revues plurielles

Vendredi 16 décembre / Samedi 17 décembre 2016

Bibliothèque francophone multimedia • Limoges

*Qui sont les revues plurielles ? Engagées dans la lutte contre les discriminations, sensibles aux questions liées aux migrations, mobilisées pour faire valoir la diversité culturelle, la richesse de l'interculturel qui tisse aujourd'hui notre destin commun, elles sont plurielles aussi par leurs approches : de l'analyse à la création, de l'expertise à l'expérience. Ainsi composent-elles une marqueterie singulière, riche de leurs différences. Et, par ces différences, c'est un miroir de notre présent autant social que culturel qu'elles nous tendent.*

*Elles sont regroupées au sein de l'Association des revues plurielles (ARP), qui accueille aussi des revues amies.*

#### Revues présentes vendredi 16 décembre 15h-21h et samedi 17 décembre 10h-18h dans le hall de la Bfm Centre-Ville (côté Jardin d'Hiver)

• *Africultures* • *Algérie Littérature / Action* • *Apulée* • *L'Autre* • *Cassandra* • *Diversité* • *Écarts d'identité* • *Études Tsiganes* • *Étoiles d'encre* • *Expressions maghrébines* • *Hommes et migrations* • *Horizons maghrébins* • *Migrance* • *Naqd* • *Olusum/genèse* (ataTurquie) • *Project-îles* • *La Revue de la lutte contre les discriminations* • *La Rémi* • *Riveneuve continents* • *Sakamo* • *Sigila* •

&

• Revue en ligne : *La Cause littéraire* • Revues de la culture occitane limousine (Librairie occitane de Limoges) • Revues locales (Centre Régional du Livre) : *Les Cahiers Robert Margerit*, *Les Carnets de Chaminadour*, *Friches*, *L'Hôte*, *Le Leberon*, *Le Monde copte* •

#### Vendredi 16 décembre

**18h30 : INAUGURATION** rythmée par les déambulations musicales occitanes de Pacal Bernard (chabrette) et Fabrice Gabet (Violon).

**19h30-21h00 : SOIRÉE SPECTACLE** (auditorium Georges-Emmanuel Clancier)

**Événement** : lecture par **Sonia Chiambretto**, en collaboration avec « Les Singuliers associés », de sa pièce *État civil* (prix des Lycéens et apprentis d'Ile-de-France).

Impromptus musicaux et poétiques : groupe Chaâbi 87, marionnettes de Marja Nykanen (Théâtre d'Illusia), aria par Cristiana Eso (Opéra de Limoges), Laurent Doucet et Xavier Lassablière poèmes et guitare.

#### Samedi 17 décembre

**14h30-15h30 : GROS PLAN** sur la revue *APULÉE*, avec l'écrivain **Yahia Belaskri**.  
Présentation par Léon Marc Lévy de *La Cause littéraire*.

Une formidable publication : 400 pages et 70 contributeurs (créée par Hubert Haddad, éditions Zulma).  
*« Sortir du manichéisme ordinaire, montrer la proximité charnelle, la nécessité où nous sommes d'admettre la contiguïté existentielle, la convivance des uns et des autres, tout le reste étant masquage idéologique ou aveuglement sectaire. L'essentiel de notre réalité partagée est symbolique, acquise, culturelle. Nous sommes traversés de légendes, de rêves et des mille palimpsestes d'encyclopédies évanouies. »* Hubert Haddad

**16h00-17h30 : UN GRAND DÉBAT : « Quelles cultures ? Quels quartiers ? »**

*Il est maintenant convenu dans le langage institutionnel et médiatique d'appeler « quartiers » certains lieux de vie, souvent situés à la périphérie de nos villes. Ces lieux sont, en fait, des quartiers populaires, trop souvent regardés uniquement comme des zones de relégation, voire des « nids à problèmes »... Or ils sont aussi, comme tous les quartiers du monde, des lieux de mémoire, de convivialité et d'échanges. Et parce qu'ils mêlent des populations diverses, ils constituent des foyers de créativité et de partage culturels, parfois selon des formes et des modes novateurs. Cette nouveauté, cette jeunesse de la création, cette disponibilité culturelle, encore faut-il savoir les entendre, les accompagner et les faire valoir. Expériences et témoignages de revues et d'acteurs associatifs en diront la diversité et la difficulté.*

Moderateur : Chabanne Abboub, Directeur du Centre socio-culturel de La Bastide.

Avec : Dominique Renaux (revue *Sakamo*), Marie-Noëlle Arras (revue *Étoiles d'encre*), Marie Virolle (revue *Algérie Littérature / Action* et « Cultures Maghreb Limousin »). Associations locales : Didier Valladeau (« Les Singuliers associés »), Camaridine Mistoihi (« Mayotte F. C Limoges »), Sylvie Voisin (« Gaïa, approches et ressources transculturelles »), Johanne Hallez (« Vital »).

En collaboration avec la librairie Page et Plume

